



قسم إجراءات الاعتراف بالمؤهلات التعليمية الأجنبية  
الاعتراف بالمؤهلات المهنية الأجنبية (المعلمون/ المعلمات)

كيف يمكنني التواصل مع مكتب الاعتراف بالشهادات؟

1. من خلال البريد الإلكتروني: [zeugnisanerkennung@rlsb-lg.niedersachsen.de](mailto:zeugnisanerkennung@rlsb-lg.niedersachsen.de)
2. من خلال البريد: RLSB Lüneburg
3. من خلال اله: 04131 15-2626

Dez. Z, Fachbereich Anerkennungsverfahren

Postfach 21 20

21311 Lüneburg

04131 15-2626

أيام الاثنين والثلاثاء والخميس من الساعة 09:00 صباحًا وحتى  
الساعة 12:00 ظهرًا ومن الساعة 02:00 ظهرًا وحتى الساعة 4 عصرًا.  
يوم الجمعة من الساعة 09:00 صباحًا وحتى الساعة 12:00 ظهرًا.

كيف يمكن تقديم طلب؟

يُرجى ملء نموذج الطلب وإرساله مع المستندات المذكورة هناك من خلال البريد على العنوان المحدد.

يمكنك العثور على نماذج الطلب من هنا: <https://anerkennung.bip-nds.de>

يمكنك أيضًا تقديم الطلب عبر الإنترنت

يمكنك العثور على رابط بوابة التطبيق على موقعنا على الإنترنت

من يمكنه تقديم طلب؟

يمكنك تقديم طلب، إذا كنت

... أكملت دراستك في الخارج بصفتك معلم/ معلمة و

... ترغب في العمل بصفتك معلم أو معلمة في ولاية ساكسونيا السفلى.

لماذا يجب تقديم طلب؟

تنظم مهنة التدريس في ولاية ساكسونيا السفلى. هذا يعني أن المؤهلات، التي حصلت عليها في الخارج، يجب أن تكون معادلة لمؤهل التدريس الألماني.

ما متطلبات الاعتراف؟

من أجل الاعتراف بالمؤهلات المهنية، التي حُصل عليها في الخارج، يجب استيفاء المتطلبات التالية:

1. يؤهلك تدريبك المهني لممارسة المهنة في بلد التدريب و
2. ليست هناك اختلافات كبيرة بين المؤهل، الذي حُصل عليه في بلد التدريب، ومؤهل تدريب المعلمين في ولاية ساكسونيا السفلى.

في ولاية ساكسونيا السفلى، يُجرى الحصول على مؤهل التدريس لمختلف وظائف التدريس في المدارس العامة من خلال درجة الماجستير (ماجستير في التربية) في مادتين على الأقل وخدمة تحضيرية (تدريب قانوني حكومي، 18 شهرًا) مع امتحان حكومي نهائي.

كم ستستغرق معالجة الطلب؟

بعد اكتمال جميع المستندات، تقريبًا من 3 أشهر إلى 4 أشهر.

كم تبلغ تكلفة إصدار شهادة؟

تتراوح تكلفة تقييم مؤهلاتك وتحديد إجراءات المعادلة الممكنة من 150 يورو إلى 250 يورو.  
تبلغ تكلفة الاعتراف بالمعادلة نفسها مرة أخرى 100 يورو.

هل هناك إمكانية الإعفاء من الرسوم؟

Stand: 11.2022



## قسم إجراءات الاعتراف بالمؤهلات التعليمية الأجنبية الاعتراف بالمؤهلات المهنية الأجنبية (المعلمون/ المعلمات)

نعم، إن هذا ممكنًا إذا كنت تحصل، على سبيل المثال، على خدمات تأمين معيشتك، أو مشتركًا في سنة اجتماعية تطوعية أو في الخدمة التطوعية الاتحادية.

يُرجى وضع علامة على المربع المناسب في القسم 6 من نموذج الطلب وإرسال الإثبات إلينا.

قد تتمكن من الحصول على دعم مالي من خلال إعانة الاعتراف: [www.anerkennungszuschuss.de](http://www.anerkennungszuschuss.de)